

# Dormition of The Mother of God Ukrainian Catholic Church

1091 Coronation Avenue, Kelowna, BC V1Y 7A8 Tel.: 250-860-7295

Parish web-site: <http://kelowna.nweparchy.ca/> Pastor: Rev. Fr. Pavlo Myts / о. Павло Миць

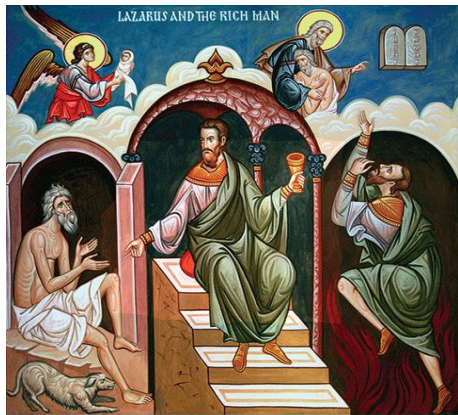
Facebook page: *DormitionKelowna Parish*: <https://www.facebook.com/dormitionkelowna.parish.5>

Ukrainian Catholic Eparchy of New Westminster: [www.nweparchy.ca](http://www.nweparchy.ca)



# Українська Католицька Церква Успення Пресвятої Богородиці

Email: [dormitionkelowna@gmail.com](mailto:dormitionkelowna@gmail.com)



**22<sup>nd</sup> SUNDAY after PENTECOST / 22<sup>а</sup> Неділя по Зісланні Св. Духа  
November 1<sup>st</sup>, 2020 A.D.**

**“How many kinds of moral and material poverty we face today as a result of denying God and putting so many idols in His place!”**

- teaches Pope Francis I

**THE VIBRANT PARISH - A PLACE TO ENCOUNTER THE LIVING CHRIST:  
Through the Word, the Holy Mysteries & Prayer,  
Serving One's Neighbour, Leadership, Fostering & Serving Unity and  
Missionary Spirit. – Pastoral Letter of His Beatitude Sviatoslav Shevchuk**

**Christian Greetings: Glory to Jesus Christ! – Glory to Him Forever!**

**Слава Ісусу Христу! – Слава на Віку! Slava Isusu Chrystu! – Slava na Viky! Christ is among us! – He is and will be!**

## **Prayer During the Coronavirus Outbreak:**

Lord, Our God,  
We thank you for the life that is your gift,  
For the providence that sustains us,  
And for your wisdom that directs the course of our days.  
The threat of an infection of coronavirus is upon us today.  
This disease causes fear among us and has claimed lives.  
We humbly beg you, loving Lord,  
Dispel our fear and deliver us from this and other diseases.  
Heal those who are afflicted and stop the spread of the virus.  
Strengthen us in charity to care for one another.  
For You are a God of mercy, kindness, and love, and we glorify You Father, Son, and Holy Spirit, now and for ever and ever. Amen.

## **Молитва у Часі Спалаху Коронавірусу:**

Господи, Боже наш,  
Дякуємо Тобі за життя, яке є Твоім даром,  
За провидіння, яке нас підтримує,  
І за Твою мудрість, яка спрямовує хід наших днів.  
Сьогодні перед нами загроза зараження коронавірусом.  
Ця хвороба викликає страх серед нас і забирає життя.  
Ми смирено просимо Тебе, люблячого Господа,  
Розвій наш страх і позбав нас від цієї та усіх інших хвороб.  
Вилікуй тих, хто страждає, і зупини поширення вірусу.  
Зміцнюй нас у благодаті, щоб ми дбали одні про одних.  
Бо Ти - Бог милосердя, доброти та любові, і ми прославляємо Тебе Отця, Сина і Святого Духа, нині, і повсякчас і на віки вічні. Амінь.

**Please contact Fr. Pavlo if you want to have the Divine Liturgies celebrated in your special intentions, such as: In Thanksgiving for Favours Received, the Infirm, General Intentions, Repose of the Deceased, Help of the Holy Spirit, for the Travelers, Students, Workers, etc. In case of emergency phone (250) 299-7249. If you would like to come to Confession, meet with the parish priest at the church or parish office, receive spiritual care and support via telephon or internet, want him to visit you, your relative or friend at their home, hospital or care homes, please, call or email the pastor in advance to arrange time and a day.**

## **Liturgical propers in English language:**

**Tone 5**, text from book “*The Divine Liturgy of Saint John Chrysostom*”; pages 97-99

**Epistle: A reading from the Letter of Saint Paul to the Galatians:** (Gal. 6:11-18)



Brothers and Sisters, see, I write to you in my own large handwriting! Those who are trying to force you to be circumcised are making a play for human approval – with an eye to escaping persecution for the cross of Christ. The every ones who accept circumcision do not follow the law themselves. They want you to be circumcised only that they may boast about your bodily observance. May I never boast of anything but the cross of our Lord Jesus Christ! Through it, the world has been crucified to me and I to the world. It means nothing whether one is circumcised or not. All that matters is that one is created anew. Peace and mercy on all who follow this rule of life, and on the Israel of God. Henceforth, let no man trouble me, for I bear the brand marks of Jesus in my body. May the favor of our Lord Jesus Christ be with your spirit. Amen.

**Gospel:** (Lk 16: 19-31)

The Lord told this parable: “Once there was a rich man who dressed in purple and linen feasted splendidly every day. At his gate lay a beggar named Lazarus who was covered with sores. Lazarus longed to eat the scraps that fell from the rich man’s table. The dogs even came and licked his sores. Eventually the beggar died. He was carried by angels to the bosom of Abraham. The rich man likewise died and was buried. From the abode of the dead where he was in torment, he raised his eyes and saw Abraham afar off, and Lazarus resting in his bosom. He called out, ‘Father Abraham, have pity on me. Send Lazarus to dip the tip of his finger in water to refresh my tongue, for I am tortured in these flames.’ ‘My child,’ replied Abraham, ‘remember that you were well off in your lifetime, while Lazarus was in misery. Now he has found consolation here, but you have found torment. And it is not all. Between you and us there is fixed a great abyss, so that those who might wish to cross from here to you cannot do so, nor can anyone cross from your side to us.’ ‘Father, I ask you, then,’ the rich man said, ‘send him to my father’s house where I have five brothers. Let him be a warning to them so that they may not end in this place of torment.’ Abraham answered, ‘They have Moses and the prophets. Let them hear them.’ ‘No, Father Abraham,’ replied the rich man. ‘But if someone would only go to them from the dead, then they would repent.’ Abraham said to him, ‘If they do not listen to Moses and the prophets, they will not be convinced even if one should rise from the dead.’”

At the conclusion of every Divine Liturgy we say an additional prayer for peace in Ukraine until the end of the war and in the whole World:

**Our Father ... Hail Mary ... Glory be to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, now and for ever and ever. Amen.**

**Літургійні частини Українською мовою:**

**Глас 5, текст "Божественна Літургія Святого Івана Золотоустого";** сторінки 96-98

**Апостол: До Галатів послання Святого Апостола Павла читання:** (Гал. 6, 11-18)



Браття і Сестри, гляньте, якими буквами пишу вам власною рукою. Ті, що хочуть показатися гарними тілом, – вони силують вас обрізатися, щоб тільки уникнути переслідування за хрест Христа. Бо й самі обрізані, не додержують закону, а хочуть, щоб ви обрізувалися, щоб їм хвалитися вашим тілом. Мене ж не доведи, Боже, чимсь хвалитися, як тільки хрестом Господа нашого Ісуса Христа, яким для мене світ розп'ятий, а я – світові; бо ані обрізання, ані необрізання є щось, лише – нове створіння. На тих, які поступають за цим правилом, мир на них і милосердя, а й на Ізраїля Божого. На майбутнє нехай ніхто мені не завдає клопоту, бо я ношу на моїм тілі рани Ісуса. **Благодать Господа нашого Ісуса Христа нехай буде з вашим духом! Амінь.**

**Євангеліє:** (Лк. 16, 19-31)

Сказав Господь притчу оцю: Був один чоловік багатий, що одягався у кармазин та вісон та бенкетував щодня розкішно. Убогий же якийсь, на ім'я Лазар, лежав у нього при воротах, увесь струпами вкритий; він бажав насититися тим, що падало в багатого зо столу; ба навіть пси приходили й лизали рани його. Та сталося, що помер убогий, і ангели занесли його на лоно Авраама. Помер також багатий, і його поховали. В аді, терплячи тяжкі муки, зняв він очі й побачив здалека Авраама та Лазаря на його лоні, і він закричав уголос: Отче Аврааме, змилуйся надо мною і пошли Лазаря, нехай умочить у воду кінець пальця свого й прохолодить язик мій, бо я мучуся в полум'ї цім. Авраам же промовив: Згадай, мій сину, що ти одержав твої блага за життя свого, так само, як і Лазар свої лиха. Отже, тепер він тішиться тут, а ти мучишся. А крім того всього між нами й вами вирита велика пропасть, тож ті, що хотіли б перейти звідси до вас, не можуть; ані звідти до нас не переходять. Отче, сказав багатий, благаю ж тебе, пошли його в дім батька мого; я маю п'ять братів, нехай він їм скаже, щоб і вони також не прийшли в це місце муки. Авраам мовив: Мають Мойсея і пророків; нехай їх слухають. Той відповів: Ні, отче Аврааме, але коли до них прийде хто з мертвих, вони покаються. А той відозвався до нього: Як вони не слухають Мойсея і пророків, то навіть коли хто воскресне з мертвих, не повірять.

**THANK YOU VERY MUCH!**

**ЩИРО ВАМ ДЯКУЄМО!**

**Gratitudes to all our parishioners, guests, visitors and all people of the good will** who by their kindness share time, talents and treasures, help to sanitize and clean at the parish after church services, decorate the church, everyone who volunteered to make perogies, parishioners who delivered freshly made delicious kovbasa for sale, every person who knowingly and unknowingly for the other people thoughtfully make donations, care and help our parish community in various ways and projects by keeping and sharing their Christian love, unity by looking after and graciously supporting our Christian, Catholic Church community! May the Almighty God bless and abundantly reward your time, care and generosity!

- Holy Resurrection Parish in Penticton: Sunday (Oct. 25<sup>th</sup>) Divine Liturgy donation was \$ 319.90
- Dormition of The Mother of God Parish in Kelowna: Sunday (Oct. 25<sup>th</sup>) Divine Liturgy donation + e-transfer: \$ 1,640.00.

**DONATIONS!** Amid Covid-19 outbreak causing these challenging times we continue to rely on your generosity. **Please continue to support our parish financially by e-transfer** (it is a direct deposit, no security question is needed)

via [dormitiontransfer2020@gmail.com](mailto:dormitiontransfer2020@gmail.com) or mailing a cheque payable to **Dormition of the Mother of God Ukrainian Catholic Church** 1091 Coronation Ave., Kelowna, BC V1Y 7A8 Thank you for your support and care at this uneasy time for us all.

**"Remember, O Lord, those who bear fruit doing good works in Your holy churches and remembering the poor. Send down Your mercy upon all of us!"** (A Prayer from the Divine Liturgy of Saint John Chrysostom)



**CONGRATULATIONS!**

**ЩИРО ВАМ ВІТАЄМО!**

**May the Almighty God bless** in good health and salvation for many, happy and blessed years of life to Mr. Michael Shykula on his birthday (Nov. 1<sup>st</sup>), Gideon Kriel on his 3<sup>rd</sup> birthday (Nov. 2<sup>nd</sup>) Ms. Alix Washchyshyn on her birthday (Nov. 4<sup>th</sup>), Mr. George Achtymichuk on his birthday (Nov. 7<sup>th</sup>) and all our parishioners and family members who celebrate their birthdays, heavenly patron's /saint's name-days, wedding anniversaries and any other special anniversaries this week Mnohaya i Blahaya Lita / Many Blessed Years of Life!

**NEWS and ANNOUNCEMENTS:**

**LIVE STREAMING** of church services from **Dormition of the Mother of God**

**Ukrainian Catholic Church in Kelowna, B.C.:** <https://www.facebook.com/dormitionkelowna.parish.5>

**You can also view 24 / 7 many inspiring videos, articles, pictures, etc. are regularly published by the pastor. Please visit our parish Facebook page: *DormitionKelowna Parish:*** <https://www.facebook.com/dormitionkelowna.parish.5>

✚ **Please also welcome to visit our Cathedral Facebook page for live-stream videos of the liturgical services**

**at Holy Eucharist Cathedral .**<https://www.facebook.com/holyeucharistcathedral/>

**THANK YOU FOR PRAYING TO GOD AT THE CHURCH, YOUR HOMES AND ON-LINE TODAY!**

**Wishing you and all your dear ones to be blessed by God with health, hope, joy, peace and Christian love!**

**Liturgical and Sacramental Services are celebrated**

**by your spiritual father-pastor at the church during this week:**

**SUNDAY, November 1<sup>st</sup> at 8:15 a.m.** Rosary: (Service in Kelowna, BC)

at **9:00 a.m.** The Divine Liturgy: *God's blessings of all our parishioners, relatives and friends.* (in Engl.)

Panakhya / Memorial Service: *repose of the souls of all deceased*

at **11:00 a.m.** The Divine Liturgy: *God's blessings of all our parishioners, relatives and friends.* (in Ukr.)

Panakhya / Memorial Service: *repose of the souls of all deceased*

**Merciful Father,**  
On this day, we are called to remember those who have died, particularly those who have died in the past year, and pray for their joyful reunion with you, their loving creator.

**Amen**

Mon., Nov. 2<sup>nd</sup> at 9:30 a.m. The Divine Liturgy: *repose of the souls of all deceased family members and parishioners*

Tue., Nov. 3<sup>rd</sup> at 8:30 a.m. The Divine Liturgy: *Repose of the soul of Rev. Fr. Bohdan & Dobr. Stefania Bachynsky and the deceased of the Bachynsky Family (requested by Mrs. Martha Holick)*

Wed., Nov. 4<sup>th</sup> at 8:30 a.m. The Divine Liturgy: *Repose of the soul of Mr. Edward & Ms. Larissa Holick and the deceased in the Holick Family (requested by Mrs. Martha Holick)*

Fri., Nov. 6<sup>th</sup> at 9:30 a.m. The Divine Liturgy: *Repose of the soul of Gabriel Hillman*

Sat., Nov. 7<sup>th</sup> at 3:40 p.m. Lectio Divina / Bible Studies: **(Studies and Service in Penticton, BC)**  
at 4:00 p.m. The Divine Liturgy: *God's blessings for all parishioners (in Eng.&Ukr.)*

**SUNDAY, November 8<sup>th</sup> at 8:15 a.m. Rosary: (Service in Kelowna, BC)**

at 9:00 a.m. The Divine Liturgy: *God's blessings for all our parishioners, relatives and friends. (in English language)*

at 11:00 a.m. The Divine Liturgy: *God's blessings for all our parishioners, relatives and friends. (in Ukrainian language)*

**PLEASE REMEMBER TO PRAY FOR:** Most Reverend Bishop-Emeritus Severian Yakymyshyn, Lucy D., Janet F., Volodymyr P., Ivan L., Ray Saranchuk, Cameron V., Rose Ostopowich, Keyton A., Danny M, Jordan M., Kit C., Shirley C., Olga Kuzyk, George Dashkewych, Olga Romanyshyn, Myron Stec, Kay Ilnitski, Kalyna Kociuba, William Shuya, Maria Pylypchuk, Bronie Huska, Peter Huska, Roma Nowakowski, Barbara and Vincent Pasternak, Lorraine Turcotte, Dr. Nadia Popil, the Hillman Family, John Bulych, Joseph Stetch, Rosa Maria Santos, Anita N., Ron and Verna Shoemaker, Jonas and Anne, Alyssa and Adam, Mark and Asia, Karen Feniuk, Volodymyr Melnyk, Marilyn Daulat and Family, Shelley Zemliak, Ron Horon, Adeline Sorochuk and all members of our parochial family and those who are not able to join actively in our community, your families, relatives, friends and neighbours; governments and armed forces, especially the shut-in or those in the hospitals, traveling, working or studying, nursing and senior homes, seeking God's answer to their prayers or those rejoicing with God's answer; your spiritual fathers, those celebrating birthdays and anniversaries; those called to their eternal reward and for the family they leave behind; widows and widowers, orphans, homeless, those who love us and those who hate, use & hurt us; and all people who have asked us pray for them. Please, also in your kindness keep praying those daily for vocations to the priesthood and religious life. Remember to ask for special blessings to all Christian families and yourselves! **REMINDER** for families of individuals, who are admitted to hospital - If you or a family member is admitted to hospital and you wish to have a priest visit, please be sure to have someone call our parish rectory office to make this request. Your pastor may have no other way of knowing that you are in hospital, as privacy legislation.

**SPIRIT OF CHRISTIAN AWARENESS:** *Dear parishioners, if our brother or sister in Christ, who usually sits next to you, is not in the Church today, please phone him / her and ask how he / she is doing. Let him or her know that our parish community misses his or her at the church very much and prays for them daily!* We also pray for the people of Ukraine, that with the help of the Holy Spirit, they may obtain social peace, political harmony and economic stability: Lord, hear us and have mercy.

#### Catholic Education Prayers of the Faithful for November 2020 A.D.

- For Catholic Education: For protection and graces during this time of Pandemic, we pray to the Lord.
- For educators and school staff called to live a life of love and sacrifice during Covid 19, we pray to the Lord.
- For Catholic Education: That our Catholic schools may be inspired by the example of the many great saints who have gone before them and who intercede for them, we pray to the Lord.
- For Catholic Education: That our Catholic schools may nurture the growth of wisdom and virtue in the young, we pray to the Lord.



**VIBRANT PARISH PRAYER:** O Lord Jesus Christ, our Good Shepherd, as you once gathered lost sheep that they might hear Your voice and be your flock, so also today graciously look down from heaven upon our

parish community, and send down on it your Holy Spirit, that it might be a place to receive the joy of Your Good News. Strengthen us with your presence, and always gather us together in prayer. Grant us the spirit of serving others, so that in our parish all might encounter You, the merciful God. Bless our spiritual leaders with Your wisdom, and inspire us to generously give of our time, talents and treasure for the building up of Your Kingdom. Unite us in peace and harmony, as befits Your community of love. Instill in us a missionary spirit, and let our parish community shine with the light of the Gospel, with prayer and good works, inviting all to share in the divine life, so that Your Name, O Saviour, may be praised, together with Your eternal Father, and Your most-holy, good and life-giving Spirit. Amen.



**МОЛИТВА ЖИВОЇ ПАРАФІЇ:** Господи Ісусе Христе, Пастирю Добрий, як колись Ти пригорнув заблуканих овечок, щоб вони пізнали Твій голос і були Твоїм стадом, так і сьогодні глянь ласкаво з

небесних висот на нашу парафію та зішли на неї Твого Святого Духа, щоб вона була місцем пізнання радості Доброї Новини. Скріплюй нас Твою присутністю та єднай нас кожночасно в молитві. Даруй нам духа служіння ближньому, щоб у нашій парафії кожний міг зустріти Тебе, милостивого Бога. Благослови наш духовний провід Твою мудрістю і дай, щоб ніхто з нас не шкодував ні часу, ні талантів, ні матеріальних дїбр для розбудови Твого царства. Єднай нас у мирі та злагоді, щоб ми були Твоюю спільнотою любові. Всели в нас місійного духа, щоб ми стали тим світилом євангельського слова, молитви і добрих дїл, що кличе кожного до участі в Божественному житті, щоб славилася, Спасе, Твоє Ім'я з безначальним Твоїм Отцем та пресвятим, благим і животворящим Твоїм Духом нині, і повсякчас, і на віки віків. Амінь.



**Basic Guidelines for Reception of Holy Communion:** You are a member of the Catholic Church (faithful of the Orthodox churches are very welcome to receive Holy Communion); 2) You have participated in the Sacrament of Confession at least during the Easter or Christmas seasons this past year if not more frequently; 3) You attend Divine Services regularly; 4) Your lifestyle is consistent with the teaching of the Catholic Church; 5) You have kept the Liturgical fast – no food at least one hour prior to the Divine Liturgy (water and medicine does not break the fast). 6) You have been in church from the beginning of the service, or at least heard the Gospel. 7) To the best of your ability, you are in the state of Grace. *If for any of these or other reasons you cannot receive Holy Communion, you are very welcome to come for a blessing. Please indicate to the priest that you would like to receive his blessing.*

**Pastoral and Sacramental Ministry:** **Baptisms:** by appointment. **Marriages:** six months' notice should be given to the parish priest, and he should be contacted before any other arrangements are made. **Reconciliation:** by appointment. **Holy Communion:** for the sick, by appointment, any time, **Holy Unction** (Anointing of the Sick): Those anticipating surgery, hospitalization or treatments and who would like to receive anointing (by appointment, any time), **Funerals and Memorials:** by appointment.

**Devotional Services to Blessed Vasyly Velychkovsky:** Every Wednesday at 7:00 pm, Live-Streaming on the YouTube Shrine Channel: <https://www.youtube.com/watch?v=1Og0D2DhlpU> Website: Bishop Velychkovsky National Martyr's Shrine: <https://bvmartyrshrine.com/>



**2 volunteers are needed** each time before and right after Divine Liturgies on Sundays to welcome parishioners and follow all required COVID-19 safety rules and regulations, fill up Sign-In List/Questionnaire and clean by sanitizing the church after each service.

**YOUR PERSONAL RESPONSIBILITY AND RESPECT OF OTHERS:** After each Divine Liturgy and every church service, please, keep silence in the House of the Lord as some of the faithful are still praying at the church as well. In consideration of other Christians, please do not leave any items in the pews. Let each of us do our part to be true stewards of our parish church by helping to keep the church building safe and clean. Thank you very much for your understanding, help and care! **Please always remember that church is a house of prayer!**

**If you wish to help or have any questions, suggestions, ideas about our parish community life, please, contact our parish executive council chairperson Mrs. Yvonne Crawford.** Email: [Donoharmclinic@gmail.com](mailto:Donoharmclinic@gmail.com) or phone: **250-212-4899**

**CATECHISM ANNOUNCEMENT:** We will start catechism classes this Sunday, October 18 with 2 short classes each Sunday. The first session will go from 10 am (right after Communion) to 10:30 am and the second session will go from 10:45 am to 11:15 am. This will keep class numbers small and allow for sanitizing between classes. Children from the same family must sit together and 2 meters from other children. There will be no singing and all adults will wear masks. Thank you very much for the parents and other volunteers who have offered to help. We hope to provide a safe, fun, and spiritual experience for our Parish children.

**UKRAINIAN LANGUAGE PARISH SCHOOL:** If you want your child or grandchild to learn Ukrainian language during this 2020-2021 school year – please, contact Mrs. Olena Fedorov or Dobr. Mariia Myts.

**Express Depot Recycling:** We have this set up for parishioners to use. They enter the church's phone number and place the sticker on the bag. All monies will then be able to be transferred (after \$10) or check (after \$50). It can help with donations for those unable to attend and financially support the church. <https://www.return-it.ca/express/>

**FAITHFUL GIVING ...** Please, remember that we never take a day off or a vacation from God, or from our obligation to attend Divine Liturgy on Sundays and Holy Days. When traveling, working, participating in different sport's tournaments, activities or studying, please, make sure you check out the service schedule for the area churches at our eparchial website: [www.nweparchy.ca](http://www.nweparchy.ca) and attend the Divine Liturgy. Remember as well, that while parishioners may be away and on vacation, the parish-church is not. Expenses continue as they do throughout the year. Please, remain consistent in your gifts to parish. Your weekly Sunday offering is important to our financial well-being. If you are away, we appreciate it when you forward your "make-up" donations. The financial stability of the parish counts on regular Sunday contributions. **Please, continue to be supportive, positive and generous!**



**Traditional and Very Delicious Ukrainian Food is available for sale at our parish:** Pierogies – \$ 7.00 per dozen. If you need more information or to place your order, please contact Mrs. Alice Pelechaty at 250-763-4870 or Mrs. Olena Fedorov at 778-821-0759.

**An old, medium size deepfreezer is broken and must be replaced with a working one for our church kitchen use and future food sales.** If any person can donate a good, working deepfreezer or help to buy a new one it will be truly appreciated.

**BE A STEWARD:** Have you ever wondered what more can you do to help our parish-church? Here are some suggestions: Steward of property security; Steward of grounds cleaning; Steward of cleaning church; Steward of church linen; Steward of outreach; Steward of caring; Steward of prayer; Steward of service. Quite often, our homebound or senior members, once active in their younger years, want to find purpose in their senior years. It's not only about doing but about "BEING" present to others! Please, feel very welcome to participate in our church choir singing, reading of the Epistles and others inspiring Bible texts, holding the candles during the Gospels readings, processions, welcoming, parish cleaning, projects, etc. **VOLUNTEERS HELP IS ALWAYS NEEDED:** to help out with weekly cleaning in the church, cutting the grass and maintaining the lawn, etc. If you can help out, please, let us know. Please, contact Mrs. Yvonne Crawford or Fr. Pavlo for more information. You will be amazed how "BEING" can make a difference at our spiritual, parish life! **Every parishioner is personally responsible before God for our spiritual home-parish church!** NOTE: If you wish to place your message or announcement into our weekly parish bulletin, please sent it by email to the office at [dormitionkelowna@gmail.com](mailto:dormitionkelowna@gmail.com) **by no later than 3:00 p.m. on Thursday.**

**Rachel's Corner:** "He woke up, rebuked the wind, and said to the sea, 'Quiet! Be still!' The wind ceased and there was great calm." - Gospel of Saint Mark 4:39

Since the day you were involved in an abortion decision, have you been living in a silent world of regret wishing you had some way to make the pain and anger stop? Come on a Rachel's Vineyard Retreat and let God bring you His great peace-filled and merciful calm to the storm you are feeling inside.

[www.RachelsVineyardKelowna.com](http://www.RachelsVineyardKelowna.com) [info@rachelsvineyardkelowna.com](mailto:info@rachelsvineyardkelowna.com) Like us on Facebook: [Rachel's Vineyard Kelowna](https://www.facebook.com/RachelsVineyardKelowna)



## Stewardship Prayer

O God, the Father of every gift, all that we are and have comes from your hand.


In Jesus Christ, your Son, you have given us the greatest of all gifts.

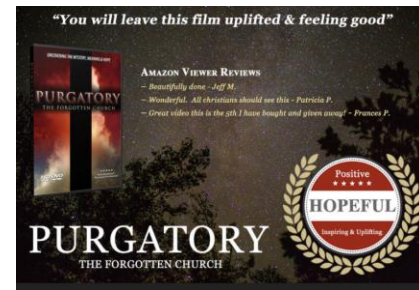
Fill our hearts with his love, so that we may be parish communities of faithful, caring people.

Grant us the grace to be good stewards who, in the name and spirit of Jesus, share our gifts of time, talent and treasure for the building up of your Kingdom in our Diocese and throughout the world.

May we see Our Pilgrimage of Faith Appeal as our way to live gratefully and give generously for your honor and glory.

Through Christ our Lord. Amen


 Movie with Rev. Fr. Ron Dechant, OMI **“Purgatory, the Forgotten Church.”** When: November 2<sup>nd</sup>, 2020A.D. Where: at Saint Charles Garnier Roman Catholic Church Hall. Time: @ 7:00 pm. Covid-19 Protocols. Limited space available. Please sign up at the entrance. *Is there life after death? Our faith says “yes”, but what does science and human experience have to offer? Learn about “Out of Body” experiences from scientific research. Do these experiences prove or disprove life after death? Then what about Purgatory. What evidence is there from science to show anything about purgatory? Have people experienced purgatory in this world? Come and find out the answer in this documentary. You will be surprised.*



## ALL SOULS' DAYS

Holy Church, as the Mystical Body of Christ, unites all her faithful whether here on earth or in heaven or in purgatory where they are making reparation for faults committed in this life. Thus we speak of the Church Militant, the Church Triumphant and the Church Suffering. All the members of this threefold Church are joined together by the same bond of love of God and of neighbor.

This union of the faithful on earth, the blessed in heaven and the suffering souls in purgatory, we call the Communion of Saints. This dogma teaches that the blessed in heaven can and do help those on earth and those in purgatory by interceding for them before God, while those in purgatory can pray for us, but cannot help themselves, because their time of meriting has already ended. However, we on earth can assist them by our prayers, good works and, above all, by the sacrifice of the Divine Liturgy.

The ancient Church practice of praying for those who have departed into eternity IS based on this dogma of the Communion of Saints. Referring to this practice, the Second Vatican Council in the decree "On the Church" says: "Fully conscious of this communion of the whole Mystical Body of Jesus Christ, the pilgrim Church from the very first ages of the Christian religion has cultivated with great piety the memory of the dead?"

Although the Church remembers the souls of the departed faithful in her daily prayers and services, nevertheless, like a good Mother, she still assigns special days in the Liturgical Year on which she commemorates and prays for them. These days are called Souls' Days or memorial days.

### All-Souls Saturdays

1. **Saturday - a day of prayer for departed souls.** In the Liturgical Year not only is every day dedicated to some festival or saint, but also each weekday has its own patron.

On Monday, holy Church pays homage to the angelic choirs, who occupy first place in heaven next to the most Holy Mother of God. Tuesday is dedicated to St. John the Baptist, the symbol of all the prophets. Wednesday commemorates the betrayal of Jesus Christ and the beginning of His passion, and also venerates the life-giving Cross on which He died. On Thursday, the Church venerates the holy Apostles and St. Nicholas. On Friday, she celebrates the memory of the passion of Christ and His death on the Cross.

On Saturday, God rested after He created the world and Jesus Christ rested in the tomb, after having accomplished the salvation of the world; hence, Saturday became the symbol of eternal rest and happiness in God. For this reason, the Church dedicates Saturday to all the souls, who have gone into eternity but have not yet entered into eternal rest with the Blessed in heaven.

The Blessed Mother of God does not have any special day in the week dedicated to Her, because the Church venerates Her every day of the week in Her services. Three days in the week — Wednesday, Friday and Sunday — the most Pure Virgin Mary is glorified in a special manner because of her active participation in the sufferings, death, and Resurrection of Jesus Christ.

2. **Meatfare Saturday.** Besides commemorating the faithful departed every Saturday of the week, the Church set aside certain Saturdays in the Liturgical Year whose services are exclusively dedicated to the commemoration of the departed and to prayers for them. These Saturdays are called memorial Saturdays, or All-souls' Saturdays. These Saturdays include the Saturday before Meatfare Sunday, the second, third and fourth Saturdays of the Great Fast and the Saturday before Pentecost Sunday. Meatfare Sunday commemorates the Last Judgement. For this reason' On the preceding Saturday we pray "for all christians who have fallen asleep from time immemorial", that is' for all those who have died or perished at any time or place, and for whom perhaps no one prays, so that they all may stand, on the day of the Last Judgement, at the right hand of the Eternal Judge.

3. **The Second, Third and Fourth Saturdays of the Great Fast / Lent.** The Great Fast is not only a time for fasting and penance, but also a time for praying for the departed souls. For this purpose, three Saturdays during the Lenten season are dedicated to the memory of the departed. In earlier times during the Great Fast, the Divine Liturgy was celebrated only on Saturday and Sunday, while on the other days only the Liturgy of the Presanctified Gifts was offered. But that the departed souls might not be deprived of the graces and merits of the Divine Liturgy, during the Great Fast, Saturday was designated especially for the commemoration of the dead.

4. **Saturday before Pentecost Sunday.** The descent of the Holy Spirit on the fiftieth day after the resurrection was the final act of the redemption of mankind. Hence, the Church wishing the departed souls to have a share in the graces of redemption honors their memory on this Saturday. The Monastic rule of the Studites, written about the year 980 A.D. at the monastery of Studion, in Constantinople, states that on the Saturdays before Meatfare and Pentecost Sundays all the monks went to the cemetery to pray for their departed brothers.

5. **The Saturday before the feast of St. Demetrius.** The Euchologion of Peter Mohyla tells of a commemoration of the departed souls on the Saturday before the feast of St. Demetrius. However, this commemoration is neither a custom of the Eastern Church nor of our Ukrainian people but came to us from the Church of Moscow. The basis of this memorial service was the victory of the Grand Prince, Demetrius Ivanovych, over the Tartar Khan Mamai on the eighth of September, 1380 in the Kulykov Field. Prince Demetrius Donsky (1362-1389) after the glorious victory ordered an annual commemoration of the soldiers who fell in that battle. In time they began to commemorate also those who were not soldiers, and the day of commemorating the departed souls became the Saturday before the feast of St. Demetrius — perhaps because St. Demetrius himself was a soldier.

**Other Memorial Days**

1. **The Third, Ninth and Fortieth Days.** In our Church the ancient custom still prevails of commemorating the dead on the third, ninth and fortieth day after their death. These memorial days, called The Third Day, The Ninth Day and The Fortieth Day, date back to apostolic times. The Lenten Triodion in the synaxary (i.e., a spiritual instruction) of the Saturday of Meatfare gives the following explanation for commemorating the dead on these days: "We commemorate the deceased on the third day of his departure, because on the third day the countenance of the deceased changes; on the ninth day because the whole body decomposes except the heart; and on the fortieth day because the heart decomposes.

The Euchologion of Peter Mohyla attaches a spiritual meaning to these memorial days: ' The commemoration of the third day signifies that the deceased believed in Christ, who rose from the dead on the third day, also that the deceased observed the three theological virtues: faith, hope and love in their entirety. By the commemoration of the ninth day we implore the Lord God through the intercession Of the heavenly choirs of angels to grant repose to the souls and to give him the place with the saints which was destined for the fallen angels. The commemoration of the fortieth day reminds us of the forty day fast of Christ, and the forty days he remained on earth after His resurrection; it also recalls the forty-day fast Of Moses and Elias."

The above mentioned commemorations are also called ' Sorokousty" The word "sorokoust" literally means: mouths" (sorok=fifty; ust=mouth), i.e., a prayer offered ' fortybyY forty mouths or by forty priests. To honor the deceased members of their families worthily, the custom developed of holding services for them in the great cathedral churches on the third, ninth, and fortieth day after their death, with forty priests participating in the celebration. The wealthier people had this service of "Forty Mouths" offered not only in forty churches at the same time, but also through forty days, so that in all, 1,600 commemorations were made. During the service Of the Sorokousty, the diptychs were read, that is, the list of the names of the deceased. Today we call this Sorokousty service simply special prayers offered for the deceased during the Great Fast.

In times past it was customary among our Ukrainian ple to place a bowl of kolyvo on the tetrapod at the Parastas or Panakhyda service. Kolyvo, is derived from the Greek word "kolyba" which means boiled wheat mixed with honey. The wheat signifies that the body of the deceased will one day rise, just as the seed of wheat when sown in the ground seems to die, yet sprouts and brings forth fruit. The sweetness of the honey symbolizes everlasting joy and happiness in heaven. Three loaves of bread along with the kolyvo placed on the tetrapod, signified an offering, a sacrifice for the deceased. This practice was approved and recommended by the Synod of Lviv (1891) (Title XII, Ch. 1, P. 2).

2. **Anniversaries of Death and Burial.** Another manifestation of our love for those who have gone into eternity are the prayers offered on the anniversaries of their death or burial. This is a Christian custom worthy of praise — to have a Divine Liturgy, Parastas or Panakhyda, celebrated on these anniversaries. In this way we demonstrate our love and our gratitude towards our dearly-beloved departed.

3. **The Day following the Feast of the Patron Saint.** The Synod of Lviv notes that it is a custom in our Church on the day following the feast of the patron saint to celebrate a Divine Liturgy and the service for the dead. If a Divine Liturgy for the dead cannot be said on that day, then the commemoration must be transferred to the next nearest day. (Title XII, Ch. 1)

4. **Visiting Processions to the Cemetery during Eastertide.** Our people had a beautiful custom of going in procession to the cemetery on the second or third Sunday during Eastertide, or on the Sunday of st. Thomas, placing loaves of bread on the graves, and celebrating a Panakhyda service. This practice symbolizes the desire of the living to share the joy of Christ's Resurrection with their beloved departed.

5. **Memorial Service at the Graves of heroes.** Another custom developed recently in W is that of going in procession on Pentecost Sunday to the graves of those who have given up their lives for their country, and celebrating the Panakhyda service there for the repose of their souls.



LIFE WELL CELEBRATED

**TERANCE CODERRE**

Assistant Manager - Funeral Director

☎ 250-762-2299 | 📠 250-862-9544

terance.coderre@sci-us.com

**FIRST MEMORIAL FUNERAL SERVICES**

1211 Sutherland Ave, Kelowna, British Columbia V1Y 5Y2

www.firstmemorialfuneralkelowna.com

**Traditional Ukrainian Food**

*Perogies - \$35 /bag (5 dozen)*

*Pick Up at*

*Earthly Creations Floral*

*2630 Pandosy Street*

*(250) 861-5825*

Provided by: Dormition of the Mother of God Ukrainian Catholic Church (parish Hall)

*please, let us know by contacting the parish office.*

*please, let us know by contacting the parish office.*

*If you wish your business to be advertised at our church bulletin,*



**Вічна Пам'ять**  
**250.860.7077**  
**Springfield**  
 FUNERAL HOME